

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 34 (1954)  
**Heft:** 1

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Taverne de Genève

22, rue de la Lune, Paris — CEN 21-08

Le seul restaurant à Paris où vous pourrez déguster

**La raclette valaisanne**

**La viande séchée** et

**Le jambon des Grisons** et

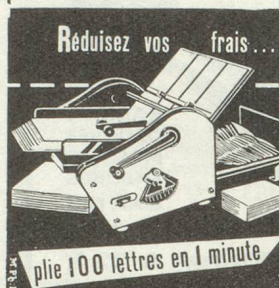
**Sa renommée fondue**

## L'UNION EUROPÉENNE INDUSTRIELLE ET FINANCIÈRE

*(Banque des Pays du Nord)*

4 & 6, RUE GAILLON — PARIS-2<sup>e</sup>

TÉL. : OPÉ. 66-70



avec la machine ultra-moderne  
**à plier**

prix modique  
documentation  
sans engagement  
sur demande...

**ORPO**

(S.A.R.L.) Organisation Polygraphique  
12 RUE CAUMARTIN PARIS 9<sup>e</sup> - OPE 30-47

## DÉVELOPPEZ VOS AFFAIRES AVEC LA FRANCE !

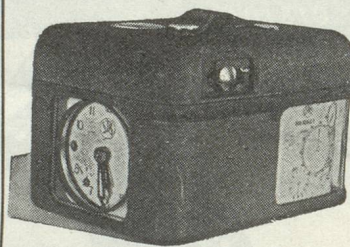
Si vous désirez VENDRE ou ACHETER des marchandises en France, ou encore y trouver un REPRÉSENTANT SÉRIEUX vous avez intérêt à utiliser l'Annuaire général de l'exportation, édité à Paris.

Cet important ouvrage (près de 800 pages format 21 cm x 27 cm), rédigé en 4 langues (français, anglais, espagnol, allemand), vous permettra de trouver instantanément les adresses des Importateurs, des agents de fabriques, des exportateurs, ou des fabricants de n'importe quel article.



L'ANNUAIRE GÉNÉRAL DE L'EXPORTATION ne coûte que 2.500 francs français. Commandez-le à  
★ **SLOG, 20, rue Léningrad, Paris (8<sup>e</sup>) France.** (Règlement sur facture pro forma.)

## CONSTATEUR S. T. B. ENTIÈREMENT SUISSE



Élégant, sérieux  
solide, moderne  
pratique

Le seul avec un  
mouvement spécial  
pour constateur  
Rapide - Étais carrés

**Importateur :**  
**LESPINASSE,**

**Sains-en-Gohelle (Pas-de-Calais), Tél. 15 et 27**

## DE LA RANCHERAYE & C<sup>ie</sup>

Maison fondée en 1849

**TRANSPORTS ET DÉMÉNAGEMENTS  
INTERNATIONAUX**

Membre de l'Association générale  
des entreprises suisses de déménagement

31, Place du Marché-Saint-Honoré, PARIS-1<sup>er</sup>  
OPÉra 68-00

Chambre de Commerce Suisse en France, Paris, Éditeur

Ce numéro a été tiré sur les presses de l'Imprimerie Alençonnaise, Maison Poulet-Malassis, Alençon (Orne)  
Le Gérant : Georges BORNAND.

Dépôt légal - 1954, 1<sup>er</sup> trim. - N° d'ordre : 3129





*Une seule  
adresse !*

# CUISINIÈRES

## GAZ, ÉLECTRICITÉ, MIXTES

### VICQUERY-COUDERC

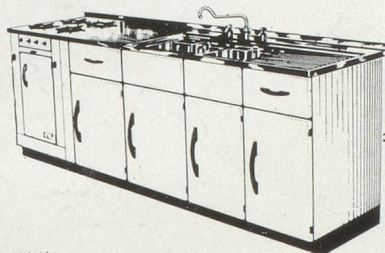
*Distributeur exclusif pour la France*

295, FG. St-ANTOINE, PARIS - DOR. 52-60 - M° Nation

Succursales : 57, RUE ORDENER, PARIS XVIII°

23, RUE LECOURBE, PARIS XV°

Bloc évier, dessus en acier inoxydable, armoire tôle émaillée avec ou sans cuisinière.

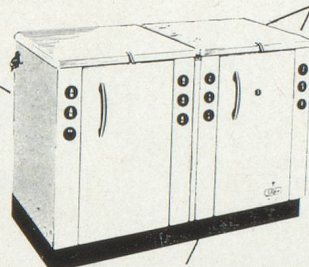
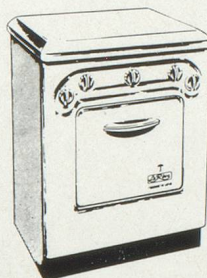


HAVAS

Gaz :  
3 brûleurs  
1 four automatique  
1 grillade

Mixte :  
3 brûleurs  
1 four automatique électrique

Électrique :  
3 plaques, 8 allures de chauffe  
four automatique

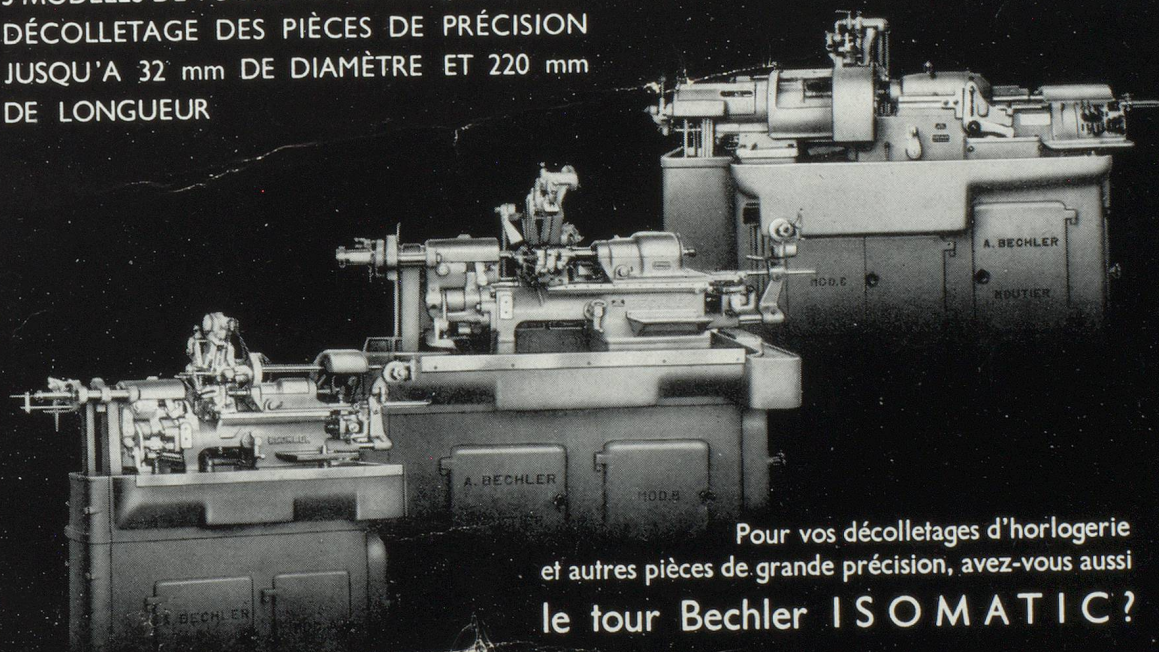


4 plaques électriques  
1 four électrique  
4 brûleurs gaz  
1 four gaz automatique

*à partir de 59.000 F*

EN VENTE CHEZ TOUS LES BONS REVENDEURS

3 MODÈLES DE TOURS AUTOMATIQUES POUR  
DÉCOLLETAGE DES PIÈCES DE PRÉCISION  
JUSQU'A 32 mm DE DIAMÈTRE ET 220 mm  
DE LONGUEUR



Pour vos décolletages d'horlogerie  
et autres pièces de grande précision, avez-vous aussi  
le tour Bechler ISOMATIC?

**ANDRÉ BECHLER S.A.**

FABRIQUE DE MACHINES MOUTIER (SUISSE)

Représentant pour la France : ANDRÉ BECHLER S. A., 54, avenue Jean-Jaurès, PARIS (19°)



FIRMENICH & CIE

S U C C E S S E U R S    D E

C H U I T , N A E F & C I E

G E N È V E



S U I S S E

MATIÈRES PREMIÈRES POUR LA PARFUMERIE,  
LA SAVONNERIE ET LES COSMÉTIQUES

AROMES ARTIFICIELS DE FRUITS  
ET ESSENCES SYNTHÉTIQUES SPÉCIALES POUR PRODUITS ALIMENTAIRES

Seuls concessionnaires pour la France :

FIRMENICH & C<sup>ie</sup>

11, rue Vézelay, PARIS-8<sup>e</sup>

~~~~~  
Tél. : Laborde 15-28